



Décembre 2020

## Informations sur la vaccination contre le COVID-19

**La vaccination contre le COVID-19 est recommandée par les autorités sanitaires fédérales et cantonales pour 3 raisons :**

- 1. La vaccination protège les personnes vulnérables et réduit le nombre de cas graves et de décès.**
- 2. La vaccination diminue le nombre d'hospitalisations et permet de maintenir le bon fonctionnement du système de santé pour tous.**
- 3. La vaccination permet de lutter contre les conséquences sociales et économiques négatives de la pandémie.**

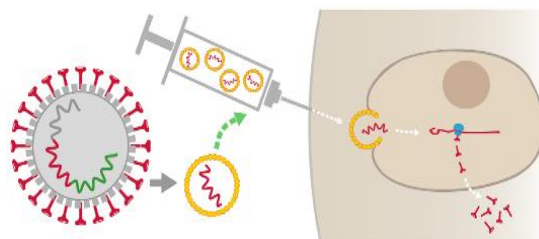
### **Pourquoi est-ce que c'est important de se faire vacciner contre le COVID-19 ?**

L'infection par le coronavirus (SARS-CoV-2) cause le plus souvent une forme légère de COVID-19 chez les adultes et les enfants. La maladie est souvent plus grave chez les personnes âgées ou chez les personnes déjà atteintes dans leur santé (obésité, diabète, hypertension, maladie cardiaque ou pulmonaire, cancers, maladie ou traitement immunosuppresseur). Le COVID-19 peut entraîner des complications et nécessiter une hospitalisation prolongée, parfois aux soins intensifs. Le COVID-19 peut être mortel. Même pour les personnes guéries, il peut engendrer des problèmes de santé sur le long terme. C'est pourquoi il est important de se faire vacciner.

### **Quels sont les vaccins ? Comment est-ce qu'ils agissent ?**

La Suisse a choisi d'offrir à sa population les vaccins fabriqués par les entreprises Pfizer/BioNTech et Moderna. Des études ont été réalisées sur ces vaccins. Elles démontrent qu'ils sont les plus efficaces. Le vaccin Pfizer/BioNTech a été approuvé par l'organe de contrôle Swissmedic le 19 décembre 2020.

Ce vaccin contient un morceau du code génétique du coronavirus appelé messenger ARN. Le code ARN se trouve au milieu de minuscules gouttes de graisse. Le messenger ARN va demander à nos cellules de fabriquer une protéine qui ressemble à l'enveloppe du coronavirus. Notre système immunitaire va ensuite reconnaître cette protéine et fabriquer des anticorps contre le coronavirus. Notre système immunitaire est ainsi préparé en cas d'infection. Il pourra éliminer rapidement le coronavirus s'il le rencontre. Le messenger ARN injecté lors du vaccin est détruit automatiquement après 1-2 jours et disparaît complètement de notre corps.



Source : Infovac 22.12.2020

## **Qu'est-ce qui prouve la sécurité et l'efficacité de ces nouveaux vaccins ?**

Plusieurs études ont été faites pour tester la sécurité et l'efficacité des vaccins. Ces études doivent respecter des normes internationales. Elles ont eu lieu dans différents pays et des milliers de personnes ont été d'accord d'y participer.

Ces études ont permis :

- de vérifier que les vaccins n'ont pas d'effet nocif sur la santé (sécurité);
- de prouver que les vaccins protègent de la maladie COVID-19 (efficacité):  
Sur 100 personnes vaccinées avec deux doses, 95 personnes ont évité l'infection lorsqu'elles étaient exposées au virus. Les 5 personnes qui ont été infectées n'ont développé qu'une forme légère de la maladie.

C'est sur la base de ces études que l'organe de contrôle Swissmedic a approuvé ces vaccins. Deux doses sont nécessaires à un mois d'écart.

## **Quels sont les risques de ces nouveaux vaccins?**

Ce vaccin ne peut pas provoquer le COVID-19. Comme la plupart des vaccins, ce nouveau vaccin peut avoir des effets indésirables légers. Ces effets apparaissent le jour de la vaccination ou le lendemain. Ce sont par exemple :

- douleur à l'endroit de la piqûre
- fatigue
- maux de tête
- courbatures
- autres réactions inflammatoires liées à l'activation du système immunitaire.

Ces réactions sont normales et pas dangereuses. Elles durent entre 1 et 3 jours. Elles peuvent être réduites par du paracétamol et ne nécessitent pas de prise en charge médicale.

Les effets indésirables graves sont très rares, par exemple, une réaction allergique au vaccin. Ces réactions sont faciles à traiter.

## **Pour qui est-ce que la vaccination est recommandée en premier?**

La vaccination est recommandée en priorité pour la population la plus à risque de complications lors d'une infection, c'est-à-dire :

- les personnes de plus de 65 ans;
- les personnes déjà atteintes dans leur santé (obésité, diabète, hypertension, maladie cardiaque ou pulmonaire, cancers, maladie ou traitement immunosuppresseur).

Le reste de la population adulte pourra se faire vacciner plus tard, lorsque davantage de vaccins seront disponibles. Les enfants et adolescents sont pour l'instant exclus de la vaccination pour 2 raisons :

- les informations sur la sécurité du vaccin pour les enfants et les adolescents ne sont pas encore disponibles;
- ils ne développent pas de forme grave de la maladie.

## **Pour qui est-ce que la vaccination est contre-indiquée ?**

Certaines personnes ne doivent pas se faire vacciner (la vaccination est contre-indiquée). Ces personnes sont :

- les personnes qui ont déjà fait une réaction allergique grave à un vaccin ou un de ses composants;
- les femmes enceintes car il n'y a pas assez de données sur les effets sur la grossesse.

Certaines personnes doivent attendre avant de se faire vacciner. Ces personnes sont :

- les personnes qui ont eu le COVID-19 il y a peu de temps. Il est recommandé d'attendre trois mois après le début des symptômes pour se faire vacciner;
- les personnes qui ont une maladie aigüe (fièvre, etc.).

### **Combien de temps est-ce que le vaccin protège contre le COVID-19?**

La protection contre le COVID-19 commence deux semaines après la première injection. Elle est maximale une semaine après la deuxième injection.

On ne connaît pas encore la durée de la protection. Elle pourrait être de plusieurs mois ou plusieurs années. On appréciera mieux l'efficacité du vaccin lorsqu'il sera testé plus largement. Un vaccin de rappel pourrait donc être nécessaire après 1, 2, 3, 5 ou 10 ans.

### **Combien coûte la vaccination contre le COVID-19?**

La vaccination contre le COVID-19 est gratuite. Les coûts sont pris en charge par l'assurance maladie (sans franchise), les cantons et la Confédération. La vaccination n'est soumise ni à la franchise ni à la quote-part.

### **Quand et où peut-on se faire vacciner?**

Les personnes vulnérables, c'est-à-dire les personnes âgées de plus de 65 ans (initialement : plus de 75 ans) seront contactées pour les premières vaccinations. Dès réception des doses en plus grande quantité, la vaccination sera étendue aux autres groupes. Plusieurs centres de vaccination ouvriront prochainement.

L'Office fédéral de la santé publique, la Commission fédérale pour les vaccinations, les médecins cantonaux, les sociétés suisses de médecins et de spécialistes vous recommandent de vous faire vacciner. N'hésitez pas à en parler avec votre médecin traitant.

### **Pour plus d'informations**

Suivez toutes les informations sur le site [www.ge.ch](http://www.ge.ch) ou consultez [www.infovac.ch/coronavirus](http://www.infovac.ch/coronavirus) ou [www.ofsp-coronavirus.ch/vaccination](http://www.ofsp-coronavirus.ch/vaccination)

Vous pouvez aussi **appeler le 0800 909 400** pour poser vos questions.